



www.cpacs.org

## XÂY DỰNG CÁC CỘNG ĐỒNG MẠNH MẼ HƠN

Trung Tâm Phục Vụ Cộng Đồng Á Châu (CPACS) là một phi lợi nhuận 501(c)3. Nhiệm vụ của chúng tôi là thúc đẩy sự tự túc và công bằng cho những người nhập cư và người tị nạn bằng cách cung cấp toàn diện trong lãnh vực y tế và dịch vụ xã hội, xây dựng năng lực và việc cổ động.

Được thành lập vào năm 1980, CPACS là tổ chức đầu tiên, lớn nhất và lâu nhất, phục vụ người Châu Á và người Thái Bình Dương (APIs) ở miền Nam Nước Mỹ. CPACS cung cấp các dịch vụ chính cho người di dân và các gia đình tị nạn ở Georgia từ năm 1980.

CPACS nhờ vào lòng hảo tâm của các nhà tài trợ, để tiếp tục cung cấp các chương trình y tế và dịch vụ đa diện cho cộng đồng người Mỹ gốc Á Châu tại Georgia. Để giúp đỡ và/hoặc đóng góp, vui lòng đến [www.cpacs.org](http://www.cpacs.org) hoặc gọi 770-936-0969.

people need people.

3510 shallowford rd n.e.  
atlanta ga 30341

 cpacs  
center for pan asian community services

 cpacs  
center for pan asian community services

DỊCH VỤ CHĂM SÓC SỨC KHỎE

DỊCH VỤ XÃ HỘI

GIÁO DỤC

NGHIÊN CỨU

TUYÊN TRUYỀN VẬN ĐỘNG

### VĂN PHÒNG CHÍNH CỦA CPACS

3510 Shallowford Rd NE Atlanta GA 30341

T 770 936 0969 F 770 458 9377

### TRUNG TÂM SỨC KHỎE CPACS-COSMO

6185 Buford Hwy Bldg G Norcross GA 30071

T 770 446 0929 F 770 446 6977

### WINNETT CENTER

4405 International Blvd Suite C-101, Norcross GA 30093

T 770 232 5200

### COBB CENTER

945 Old Canton Rd Marietta GA 30068

T 678 764 3462

# DỊCH VỤ SỨC KHỎE VÀ XÃ HỘI TỪ NĂM 1980

## SỨC KHỎE CỘNG ĐỒNG

TRUNG TÂM SỨC KHỎE CPACS- COSMO- TRUNG TÂM SỨC KHỎE ĐƯỢC LIÊN BANG CÔNG NHẬN  
Chăm sóc chính  
Chăm sóc phòng ngừa  
Chăm sóc sức khỏe vú dành cho phụ nữ Á Châu (ABC)  
Phụ khoa  
Tiểu giải phẫu  
Kế hoạch gia đình  
Nhi khoa  
Nha khoa  
Giáo dục và nâng cao sức khỏe  
Bệnh tâm thần và Tham vấn  
Giúp đỡ trực tiếp trên mạng Healthcare.gov

## DỊCH VỤ XÃ HỘI

Tham vấn về việc đào tạo và nghề nghiệp  
Chương trình trợ cấp thực phẩm dinh dưỡng (SNAP/Food Stamp)  
Chương trình giúp giảm tiền điện hoặc gas cho người với thu nhập thấp  
Chương trình giúp đỡ điền đơn cho Peachcare/Medicaid  
Tham vấn về việc bảo hiểm y tế và giúp đỡ ghi danh  
Cung cấp thực phẩm dinh dưỡng  
Hỗ trợ với nhiều ngôn ngữ khác nhau  
Dịch vụ cho người tị nạn

## NHÀ CỬA

Tư vấn về việc ngăn ngừa tịch thu nhà  
Chương trình thanh toán thế chấp miễn phí  
Chương trình sửa đổi khoản nợ vay mua nhà, nhà bán gấp, Chương trình chứng thư thay cho tịch biên tài sản  
Tham vấn về việc sau khi mua nhà, Chương trình tái tài trợ  
Tham vấn về việc trước khi mua nhà  
Chương trình trợ giúp trả tiền cọc  
Lớp giáo dục cho người mua nhà lần đầu tiên  
Tư vấn tín dụng và ngân sách  
Chương trình giúp đỡ trợ cấp cho thuê nhà  
Chương trình cho vay vi mô (\$10k-\$30k)  
Nơi tạm trú của phụ nữ bị bạo hành trong gia đình



## DỊCH VỤ XÃ HỘI CHO CAO NIÊN

Các lợi ích và hỗ trợ  
an sinh xã hội, SSI, Medicare, Medicaid  
Nhà ở cho người cao niên với giá phải chăng-  
Rainbow Heights  
Hội Cao Niên  
Dịch vụ giúp đỡ tại nhà



## DỊCH VỤ PHIÊN DỊCH/ THÔNG DỊCH

Thông dịch khác ngôn ngữ với giá mỗi chữ



## DỊCH VỤ PHƯƠNG TIỆN DI CHUYỂN

Tuyến đường cố định  
Tuyến đường linh hoạt



## DỊCH VỤ CHO TRẺ EM, THANH NIÊN, VÀ GIA ĐÌNH

Học tập phong phú và giải trí lành mạnh  
Chương trình sau giờ học và chương trình cho mùa hè  
Chương trình tăng quyền lực cho thanh thiếu niên  
Hội thảo và lớp học cho phụ huynh/gia đình  
Đào tạo kỹ năng & kinh nghiệm làm việc cho thanh thiếu niên  
Thanh thiếu niên & gia đình phòng chống sự lạm dụng thuốc cấm



## DỊCH VỤ GIÁO DỤC CHO CỘNG ĐỒNG

Lớp học Anh Ngữ/ Lớp học thi bằng Quốc Tịch  
Lớp học để trở thành công dân Mỹ  
Lớp giảm rủi ro/Lớp học DUI  
Khóa học lái xe phòng thủ (DDC)  
Khóa học thực phẩm an toàn với giấy chứng nhận

Lệ phí khác nhau cho các dịch vụ

Icons made by www.freepik.com, licensed by http://creativecommons.org/licenses/by/3.0



## DỊCH VỤ PHÁP LÝ VÀ DI CHỨC

Giúp đỡ điền đơn cho việc pháp luật nhập cư  
Tư vấn về việc di chúc  
DACA/DAPA  
Kiểm việc lý lịch trên mạng



## DỊCH VỤ THAM VẤN

Tham vấn cho cá nhân  
Dịch vụ cho nạn nhân  
Bạo hành trong gia đình  
Nhóm hỗ trợ về bệnh ung thư  
Tư vấn về việc nghiện ngập  
Chương trình can thiệp việc bạo lực gia đình được tiểu bang chứng nhận  
Quản lý sự tức giận  
Tham vấn về nghiện ma túy và rượu  
Tư vấn về chương trình DUI được tiểu bang chấp nhận  
Giấy thăm định của ma túy và bia rượu



## VẬN ĐỘNG

Dân sự/cử tri tham gia  
Vận động dân quyền  
Chính sách công  
Cộng đồng tổ chức & tiếp cận  
Các cộng đồng liên minh  
Tổ chức sự kiện cộng đồng



## NGHIÊN CỨU

Học viện nghiên cứu cộng đồng người Mỹ gốc Á Châu  
Nghiên cứu y tế dựa vào cộng đồng  
Nghiên cứu có người tham gia  
Chương trình/Dự án Thăm định Ẩn phẩm